

Whitewater Surfing

Relational body psychotherapy with children on the autistic spectrum

By Noa Oster and Renana Reiss

Abstract

This paper offers a theoretical and clinical outlook on working with children on the autistic spectrum from a relational body psychotherapy perspective., pulsation (Davis, 1984, 1999, 1999a; Reich, 1973) is positioned as a central axis of the therapeutic encounter, which is illustrated with a clinical case. Through this lens, the authors explore autism both as a personal matrix and as a transference pattern within the therapeutic and autistic relationship. The authors examine therapeutic positioning (based on a synthesis of Davis, 1984, 1999, 1999a; Tustin, 1986, 1990; Winnicott, 1958, 1965, 1971, 1987), which supports fluctuation between states of consciousness and gradual establishment of a dyadic state of consciousness (Tronick, 1998) with the client. The authors suggest that shared presence in a dyadic state of consciousness has an integrating quality, which contrasts against the repeated enactment pattern of the autistic relationship that tends to take place within the therapeutic relationship.

Keywords: autism, relational body psychotherapy, pulsation, instroke, autistic relationships

Surfando em Águas Claras

Psicoterapia corporal relacional com crianças de Espectro Autista

Por Noa Roster e Renana Reiss

Resumo

Este trabalho oferece uma perspectiva clínica e teórica sobre trabalhar com crianças com espectro autista numa abordagem de psicoterapia corporal relacional. A pulsação (Davis, 1984, 1999, 1999a; Reich, 1973) é posicionada como eixo central do encontro terapêutico, e é ilustrada aqui como um caso clínico. Através desta lente, os autores exploram o autismo tanto como uma matriz pessoal como também um padrão transferencial da relação terapêutica e autista. Os autores examinam o posicionamento terapêutico (baseado numa síntese de Davis, , 1984, 1999, 1999a; Tustin, 1986, 1990; Winnicott, 1958, 1965, 1971, 1987, que suporta uma variação entre estados de consciência e estabelecimento gradual de um estado díade de consciência. (Tronick, 1998) com o cliente. Os autores sugerem que a presença compartilhada em estados díades de consciência tem uma qualidade integrativa, que contrasta com um padrão de atuação repetitivo da relação autista que tende a acontecer na relação terapêutica.

Palavras-chave: autismo, psicoterapia corporal relacional, pulsação, recuo, relações autistas.

Alfred Adler and Wilhelm Reich

Irreconcilable differences or the same basic truth?

By Matthias Wenke

Translated by Elizabeth Marshall¹

Abstract

This article compares the radical, holistic understanding of body and mind in the individual psychology of Alfred Adler with Wilhelm Reich's functional identity of psyche and soma. Both start with the immediate, subjective experience of the individual and as such this makes their approaches in principle to phenomenologies of the body in the sense of Husserl and Merleau-Ponty. The author develops the view that from two different starting points Adler and Reich came to almost identical conclusions about body and mind. He demonstrates the discrepancies in Reich's criticism of Adler's concept of *finality* in organics, which arise through his insistence on physical *causality*. He shows that the fundamental pioneering work of both Adler and Reich lies in the fact that they each established independently of one another that the basic state of the human being is primarily unneurotic, consistent, autonomous and social. Today this assumption forms the basis for all humanistic therapies.

Keywords: individual psychology, Alfred Adler, Wilhelm Reich, phenomenology, body psychotherapy, causality, finality, social interest, sense of community, vegetotherapy, sexual economy, character analysis, life style, holism, psyche and soma, functional identity.

Alfred Adler e Wilhelm Reich

Diferenças inconciliáveis ou basicamente a mesma verdade?

By Matthias Wenke

Resumo

Este artigo compara o entendimento radical e holístico de corpo e mente na psicologia individual de Alfred Adler com a identidade funcional de psique e soma de Wilhelm Reich. Ambos iniciam com a experiência imediata e subjetiva de um indivíduo e assim fazem suas aproximações à fenomenologia do corpo vivente segundo Husserl e Merleau-Ponty. O autor desenvolve uma visão de que a partir de dois pontos iniciais distintos Adler e Reich chegam a conclusões quase idênticas de corpo e mente. Ele demonstra as discrepâncias na crítica de Reich ao conceito de Adler de *finalidade* em orgânica, que surge da sua insistência em causalidade física. O autor demonstra que o trabalho pioneiro fundamental tanto de Adler quanto Reich ampara-se no fato de que cada um estabeleceu independentemente do outro que o estado básico do ser humano é primeiramente não-neurótico, consistente, autônomo e social. Hoje essa ideia forma a base de todas as terapias humanistas.

Palavras-chave: Psicologia individual, Alfred Adler, Wilhelm Reich, fenomenologia, psicoterapia corporal, causalidade, finalidade, interesse social, senso de comunidade, vegetoterapia, economia sexual, análise do caráter, estilo de vida, holística, psique e soma, identidade funcional.

¹

Therapists' Interventions in Different Psychotherapy Approaches: Category and Temporal Aspects

Margit Koemeda-Lutz^{1*}, Aureliano Crameri², Volker Tschuschke³, Peter Schulthess¹ and Agnes von Wyl²

¹ Swiss Charta for Psychotherapy and private practices, Zurich, Switzerland

² School of Applied Psychology, Zurich University of Applied Sciences, Zurich, Switzerland

³ Psychotherapy Sciences, Sigmund Freud University Berlin, Germany

Abstract

This study describes and compares the in-session interventional behaviour of therapists who were clearly affiliated with five different types of psychotherapy: psychoanalysis, Gestalt, transactional analysis, bioenergetic analysis and systemic therapy. To determine the relative occurrence of elements specific to therapists' own, specific to other or common to all types of psychotherapy under investigation, audio-recorded psychotherapy sessions were analysed. A second aim was to investigate if the duration of interactional units were related to certain types of intervention, hypothesizing that longer durations of intervals between therapeutic interventions might indicate higher complexities of processing in patients.

Time-lined verbatim transcripts of 11 therapists' verbal interventions from 137 (complete) psychotherapy sessions with 41 patients were coded according to a specially developed multi-method rating manual with 100 different intervention categories. Therapists used a fairly wide spectrum of different interventions, i.e., they worked eclectically: On average they used rather few techniques from their own type of psychotherapy (9.9%), about twice as many from other types of psychotherapy (18.9%), and mostly non-specific, common techniques (67.3%). Certain types of interventions were indeed followed by time intervals whose duration significantly exceeded that of others. More than two-thirds of psychotherapists' interventions – under naturalistic conditions –

were common techniques. About 30% of the interventions, however, were techniques specific to different types of psychotherapy. Among these, we found some interventions to engage patients in activities of a longer duration, which may indicate higher complexities of processing.

Keywords: Psychotherapy process, audio-recorded sessions, verbal therapist behaviour, temporal features, categorical features, common factors, specific factors.

Intervenções terapêuticas em diferentes abordagens de Psicoterapia: Aspectos categoriais e temporais.

Margit Koemeda-Lutz^{1*}, Aureliano Cramer², Volker Tschuschke³, Peter Schulthess¹ and Agnes von Wyl²

¹ Swiss Charta for Psychotherapy and private practices, Zurich, Switzerland

² School of Applied Psychology, Zurich University of Applied Sciences, Zurich, Switzerland

³ Psychotherapy Sciences, Sigmund Freud University Berlin, Germany

Resumo

Este estudo descreve e compara o comportamento interventivo de terapeutas em sessão, que são claramente afiliados a diferentes tipos de psicoterapia: psicanálise, Gestalt, análise transacional, análise bioenergética e terapia sistêmica. A fim de determinar a relativa ocorrência de elementos específicos com as do próprio terapeuta, especificamente de um ou comum a todos os tipos de psicoterapia em investigação, sessões de psicoterapia audiogravadas foram utilizadas. Um segundo objetivo foi o de investigar se a duração das unidades interacionais eram relacionadas a certos tipos de intervenção, hipotetizando que durações de intervalo mais longas entre intervenções terapêuticas possam indicar maior complexidades de processo em pacientes.

Transcrições textuais com linha temporal de intervenções de 11 terapeutas de 137 sessões (completas) de psicoterapia com 41 pacientes foram codificadas de acordo com um método múltiplo e manual medidor de frequência desenvolvido com 100 diferentes categorias de intervenções. Terapeutas usaram um espectro amplo de diferentes intervenções, por exemplo, eles trabalharam ecleticamente: em média, eles usaram relativamente poucas técnicas de seu tipo exclusivo de psicoterapia (9.9%); eles usaram cerca de duas vezes mais de outros tipos (18,9%), e mais ainda não-específicas, técnicas de psicoterapias comuns (67.3%). Certos tipos de intervenção foram de fato seguidas de intervalos de tempo cuja duração excedeu significativamente a de outros. Mais de dois-terços das intervenções psicoterapêuticas – em condições naturais – foram técnicas comuns. Cerca de 30% das intervenções, no entanto, foram técnicas específicas de diferentes tipos de psicoterapia. Entre estas, encontraram-se intervenções para engajar pacientes em atividades de maior duração, que podem indicar mais complexidade de processo.

Palavras-chave: processo psicoterapêutico, sessões audiogravadas, comportamento verbal do terapeuta, aspectos temporais, aspectos categoriais, fatores comuns, fatores específicos.

Falling in and out of deep sleep

Embodied processes of awakeness and sleep in psychodynamic therapy

Shinar Pinkas-Samet

Abstract

Body psychotherapy can offer practical clinical tools, as well as theoretical conceptualisations, for working with transitional states of consciousness, both individual and dyadic. This paper examines sleep as a transformative space, which is mostly uncharted territory for the other, and through developing Bion's reverie (and further influenced by Meltzer's and Klein's work), offers ways of joining the other – in our body – into spaces of sleep and awakening. The work on the threshold of conscious and unconscious processes, which is also known as transliminal (Fassler, Knox and Lynn, 2006), is characterised by dreamlike dissociative states of consciousness during awakeness. In addition, the author explores the function of sleep and sleepiness in the formation of mother-baby attachment system, and therefore at the formative stages of psychotherapy, and attempts to translate these understandings into clinical practice. Alongside the theoretical review, the paper presents a clinical vignette from groupwork, to demonstrate the technique of working somatically with states of sleep.

Keywords: Sleep, shared dreaming, container-contained, transformation, dyadic states of consciousness.

Caindo dentro e fora do sono profundo

Processo corporificado de vigília e sono em terapia psicodinâmica.

Shinar Pinkas-Samet

Resumo

A Psicoterapia Corporal pode oferecer ferramentas clínicas práticas bem como conceitualizações teóricas para se trabalhar com estados transicionais de consciência, tanto individuais quanto díades. Este artigo examina o sono como um espaço transformativo, que é um território inexplorado para o outro, e ao desenvolver o Rêverie de Bion (mais tarde influenciado por Meltzer e Klein), oferece meios de unir-se ao outro – no nosso corpo – em espaços de sonhos e vigília. Além disso, o autor explora a função do sono e da sonolência na formação do vínculo mãe-bebe, e assim nos estágios formativos da psicoterapia, e tenta traduzir essas compreensões para a prática clínica. Junto com esta revisão teórica, este artigo apresenta uma vinheta clínica de um grupo terapêutico para demonstrar uma técnica de trabalho somático com estágios do sono.

Palavras-chave: Sono, sonho compartilhado, conter-contido, transformação, estados díades de consciência.

Neuropersonality: A Psychosomatic Unity Paradigm

by Luisa Barbato and Nitamo Federico Montecucco

Abstract

In this paper we discuss how recent discoveries and insights in neuroscience and psychoneuro-endocrine-immunology (PNEI) confirm and support the “psychosomatic unity paradigm,” which views human beings as a “unitary psychosomatic system” and highlights how the Self and the main psychosomatic functions are regulated by seven “emotional systems” (Panksepp 2012). The disequilibrium of these seven systems may have a deep impact on consciousness and on the neuro-psychosomatic structure of the Self, thus providing a scientific explanation for human personalities, for the origin of psychosomatic blocks and for Reichian character and muscular armour. This scientific evidence suggests the need and the challenge for a more scientific body-oriented methodology that can include the development of a more integrated therapeutic approach based on self-awareness and deep psychosomatic consciousness.

Keywords: Psychosomatic PNEI paradigm - integrated approach - emotional systems - hormones and neurotransmitters – neuropersonality – self-awareness.

Neuropersonalidade: Psicossomática de unidade paradigmática

by Luisa Barbato and Nitamo Federico Montecucco

Resumo

Neste artigo discutimos como recentes descobertas e insights em neurociência e psico-neuro-endócrino-imunologia (PNEI) confirmam e dão suporte a “Psicossomática de unidade paradigmática” e enfatizam como o Self e as principais funções psicossomáticas são reguladas pelos sete “sistemas emocionais_ (Panksepp 2012). O desequilíbrio destes sete sistemas podem de fato ter um impacto profundo na consciência e na neuro-psicossomática estrutura do Self, assim providenciando uma explicação científica para personalidades humanas; para a origem e bloqueios psicossomáticos e para o caráter e armaduras musculares Reichianos. Esta evidência científica sugere a necessidade e o desafio de uma metodologia de orientação corporal mais científica que inclui o desenvolvimento de uma mais integrada abordagem terapêutica, baseado em autopercepção e mais profunda consciência psicossomática.

Palavras-chave: Paradigma psicossomático PNEI, abordagem integrativa, sistemas emocionais, hormônios e neurotransmissores, neuropersonalidade, autopercepção.